

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

Restauracja

EMPIRE

*Witamy Państwa w naszej restauracji,
Dania w niej serwowane zadowolą najwybredniejsze
podniebienie, a gościnne wnętrza pomieszczą do 80 osób;
ponadto oddajemy do Państwa dyspozycji salę bankietową dla
20 osób. Dzięki klimatyzacji żadne warunki pogodowe nie
wpłyną ujemnie na atmosferę radosnej zabawy, wspólnego
posiłku lub spotkania w interesach. Całość – w połączeniu z
najlepszą obsługą – oprócz miłych doznań smakowych daje
Państwu niespotykany komfort i pewność że organizowane u
nas spotkania i uroczystości zawsze będą udane.*

Sosnowiec, ul. 3-go Maja 39

Tel. 32 363 16 30 , 32 363 16 31

Tel. komórkowy - 695 588 080

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

**NA PAŃSTWA ŻYCZENIE SERWUJEMY DANIA
PRZYGOTOWANE PRZEZ SZEFA KUCHNI**

IF YOU ORDER, WE PREPARE DISHES WHICH ARE SERVED BY THE CHIEF

Łosoś parowany cały **3 kg** **200zł**

Salmon about 3 kilos

Udziec wieprzowy pieczony **ok. 8kg** **300zł**

Roasted pork leg about 8

**Prosiak cały z kaszą i kapustą
zasmażaną** **ok. 30-40osób** **750zł**

Piglet with cereals and fried cabbage for about 30-40 people

Kaczka w całości z sosem jabłkowym **1szt** **70zł**

All duck with sauce and apples

Zamówienia przyjmujemy z jednodniowym wyprzedzeniem

You can make an order with one-day anticipation

SZEF KUCHNI POLECA

CHEF RECOMMENDS

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

ZAKĄSKI: STARTERS

Camembert panierowany z żurawiną 150g 10,00zł

Camembert in crumbs with cranberry

Smażone rydze z masłem czosnkowym 150g 16,00zł

Agarics Fried agarics server with garlic butter

Śliwki zapiekane w chrupiącym boczku 120g 9,00zł

Plum my roast In bacon

Tatar z polędwicy 100g 14,00zł

Sirloin tatar

Róża z łososia na cytrynie 100g 14,00zł

Roses of salmon on lemon

Śledź w oleju 100g 7,00zł

Herling in oil

Śledź w śmietanie 100g 7,00zł

Herling in sour cream

Śledź Empire 100g 7,00zł

Herling Empire

Deska serów 150g 14,00zł

Board cheese

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

ZUPY:

SOUPS

Krem cebulowy z grzankami 300g 7,00zł

Onion cream with toast

Krem grzybowy z groszkiem ptysiowym 300g 8,00zł

Cream fungus with puff crouton

Krem brokułowy z groszkiem ptysiowym 300g 7,00zł

Cream broccoli with puff crouton

Krem pomidorowy z mozzarellą 300g 8,00zł

Cream mensuration with mozzarella

Rosół z makaronem 250g 6,00zł

Broth and macaroni

Żurek staropolski z jajkiem 300g 8,00zł

Polish sour soup with egg

Barszcz czerwony z uszkami 300g 8,00zł

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

Beetroot soup with

Barszcz czerwony z krokietem	250g	9,00zł
Beetroot soup with croquette	100g	

DANIA Z WOŁOWINY:

BEEF DISHES

Stek na rydzach	170g	30,00zł
Steak in sirloin on edible fungus		

Rumsztyk z cebulą	170g	25,00zł
Beef rump steak with fried onions		

Warkocz z polędwicy w sosie serowym	160g	28,00zł
Little loin braid in sauce cheese		

Rolada śląska	250g	25,00zł
Silesian style beef roulade		

Gulasz wołowy	250g	18,00zł
Beef goulash		

Bogracz z kluseczkami	250g	18,00zł
------------------------------	-------------	----------------

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

Bogracz on noodle

Boeuf Strogonow

250g

15,00zł

Boeuf Strogonow

DANIA Z WIEPRZOWINY:

PARK DISHES

Roladki schabowe z pieczarką

150g

22,00zł

Little pork roulades with mushrooms

Płatki schabu na winie

150g

24,00zł

Pork chops leaves in wine

Kotlet schabowy

150g

13,00zł

Polish pork chop

Polędwiczka w sosie borowikowym

250g

24,00zł

Pork filets in boletus

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

Polędwiczka w sosie cygańskim 250g 18,00zł

Gypsy pork sirloins

Polędwiczka duszona w winie z jabłkiem 150g 24,00zł

Stewed little pork fillets with apple in wine

DANIA Z DROBIU:

POULTRY DISHES

Filet z kurczaka z grilla na ostro 150g 18,00zł

Devil grilled chicken fillet

Filet z kurczaka panierowany 150g 14,00zł

Chicken fillet in breadcrumbs

Roladki z indyka z serem feta i sosem śmietanowo - czosnkowym 150g 20,00zł

Poultry roulade stuffed with feta

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

Warkoczyki w sosie szpinakowym	150g	22,00zł
---------------------------------------	-------------	----------------

Braids In spinach

Pałki z kurczaka faszerowane pieczarkami i serem	150g	18,00zł
---	-------------	----------------

Chicken Stick and mushroom and cheese

Pałka z kurczaka faszerowana warzywami	150g	18,00zł
---	-------------	----------------

Chicken Stick and green stuff

RYBY:

FISH

Pstrąg z grilla	w / w 100g	8,00zł
------------------------	-------------------	---------------

Trout grille

Sola pod zieloną pierzynką	150g	18,00zł
-----------------------------------	-------------	----------------

Sole under

Stek z łososia z grilla	w / w 100g	18,00zł
--------------------------------	-------------------	----------------

Grilled salmon fillet

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

Panga w sosie koperkowym 150g 18,00zł

Panga In dressing fennel

**Dzwonki z pstrąga w warzywach
w sosie chrzanowym** w/w 100g 10,00zł

Trout with vegetables dressing horse-radish

DANIA JARSKIE :

VEGETARIAN DISHES

Naleśnik z jabłkami 200g 6,00zł

Pancake with apple

Naleśnik z serem na ciepło 200g 8,00zł

Pancake with cheese an heat

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

Ryż z warzywami	200g	8,00zł
------------------------	-------------	---------------

Rice with vegetables

Omlet z groszkiem zielonym	200g	8,00zł
-----------------------------------	-------------	---------------

Omllette with Green peas

Omlet na słodko	200g	10,00zł
------------------------	-------------	----------------

Omllette with sweet

DANIA TRADYCYJNE :

TRADITIONAL DISHES

Pierogi z kapustą i grzybami	150g	8,00zł
-------------------------------------	-------------	---------------

Dumplings with cabbage

Pierogi z mięsem	150g	10,00zł
-------------------------	-------------	----------------

Dumplings with meat

Bigos myśliwski	200g	8,00zł
------------------------	-------------	---------------

Gallimaufry

Grochówka	250g	7,00zł
------------------	-------------	---------------

Żeberka w miodzie na kapuście zasmażanej	200g	14,00zł
---	-------------	----------------

Placek po węgiersku	200g	14,00zł
----------------------------	-------------	----------------

SALATKI:

SALADS

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

Sałatka Grecka 300g 15,00zł

(sałata, pomidor, ogórek zielony, papryka, oliwki, cebula, ser feta, sos vinegrette)

Greek salad

(Lettuce, tomato, cucumber, paprika, olive, onion, feta cheese,

vinaigrette sauce)

Sałatka Paryska 300g 15,00zł

(sałata, kurczak z grilla, jajko, pomidor, ogórek zielony, brzoskwinia, dip koperkowy)

French salad

(Lettuce, grilled chicken, egg, tomato, cucumber, peach, dill dip)

Sałatka Farmerska 300g 10,00zł

(sałata, wołowina z grilla, fasola czerwona, kukurydza, cebula, pomidor, ogórek zielony, vinegrette)

Farmer's salad

Lettuce, grilled beef, red kidney, beans, sweet corn, onion, tomato, cucumber, vinaigrette sauce)

Sałatka Wiosenna 300g 10,00zł

Spring salad

DODATKI UZUPEŁNIAJĄCE:

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

SERVED WITH

Bukiet surówek	150g	7,00zł
Salad set		
Buraczki na ostro	100g	5,00zł
Single sharply		
Marchewka (ze śmietaną, brzoskwinia, ananase)	100g	5,00zł
Carrot		
Kapusta czerwona z orzechami włoskimi	100g	5,00zł
Cabbage red with nuttu		
Seler z rodzynkami	100g	5,00zł
Celery with cumant		
Surówka z kapusty białej	100g	5,00zł
Salad with cabbage		
Kapusta zasmażana	150g	5,00zł
Cooked and dried cabbage		
Szparagi z migdałami	100g	9,00zł
Asparagus with almand		
Szpinak	150g	6,00zł
Spinach		

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

DODATKI:

EXTRAS

Frytki	150g	5,00zł
French fries		
Dufinki	150g	5,00zł
Frid potato dough		
Półksiężycy ziemniaczane	150g	5,00zł
wedges		
Ziemniaki z wody	200g	4,00zł
Boiled potato		
Ziemniaki podsmażane z boczkiem i cebulą	200g	6,00zł
Potatoes fried eith bacon and onion		
Ziemniaki zapiekane z sosem serowym	200g	6,00zł
Beked potatoes with cheese sauce		
Ryż	150g	4,00zł
Rice		
Kluski śląskie	150g	5,00zł
Silesian rolled potato dumplings		

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

Pieczywo mieszane	100g	4,00zł
--------------------------	-------------	---------------

Mix of bread

Masło	20g	2,00zł
--------------	------------	---------------

Butter

DESERY:

DESSERTS

Delicje leśne	150g	16,00zł
----------------------	-------------	----------------

Forest delikates

Szarlotka z lodami	100g	8,00zł
---------------------------	-------------	---------------

Apple pie with ice-cream

Brzoskwinia w czekoladzie	100g	8,00zł
----------------------------------	-------------	---------------

Peach chocolate

Róg obfitości	150g	11,00zł
----------------------	-------------	----------------

Corncopia

Kompozycja lodowa z owocami	150g	8,00zł
------------------------------------	-------------	---------------

Ice-cream composition with fruit

Sałatka owocowa	150g	10,00zł
------------------------	-------------	----------------

Fruit salad

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

Ciastko firmowe 150g 12,00zł

Cake

NAPOJE GORĄCE : HOT DRINKS

Kawa 5,00zł

Kawa espresso 5,00zł

Kawa cappuccino 5,50zł

Kawa po Irlandzku 14,00zł

(Kawa, Jameson, Carmel, bita śmietana)

Kawa Empire 11,00zł

(Kawa, Corolans, bita śmietana)

Kawa Słodka Rozkosz 12,00zł

(Kawa, Advocat, bita śmietana)

Kawa Mafioso 12,00zł

(Kawa, Cointreau)

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

Herbata Dilmah		4,00zł
----------------	--	--------

Herbata Dilmah owocowa		4,50zł
------------------------	--	--------

NAPOJE ZIMNE :

COLD DRINKS

Coca-Cola, Fanta, Sprite, Tonic	0,2l	4,00zł
---------------------------------	------	--------

Woda mineralna	0,3l	4,00zł
----------------	------	--------

(gazowana, niegazowana)

Sok owocowy	0,25l	4,00zł
-------------	-------	--------

PIWO

BEER

Żywiec	0,5l	5,00zł
--------	------	--------

Żywiec	0,3l	4,00zł
--------	------	--------

Warka Strong	0,5l	6,00zł
--------------	------	--------

Warka	0,5l	5,00zł
-------	------	--------

Heineken	0,5l	8,00zł
----------	------	--------

Heineken	0,3l	6,00zł
----------	------	--------

Desperados	0,3l	8,00zł
------------	------	--------

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

Freeg	0,5l	5,00zł
-------	------	--------

WÓDKI:

VODKA

Wyborowa	50 ml	5,00zł
----------	-------	--------

Finlandia	50 ml	7,00zł
-----------	-------	--------

Smirnoff	50 ml	6,00zł
----------	-------	--------

Bols	50 ml	5,00zł
------	-------	--------

Finlandia Canberry	50 ml	7,00zł
--------------------	-------	--------

Finlandia Redberry	50 ml	7,00zł
--------------------	-------	--------

Finlandia Lime	50 ml	7,00zł
----------------	-------	--------

Finlandia Mango	50 ml	7,00zł
-----------------	-------	--------

Boomekamp	50 ml	6,00zł
-----------	-------	--------

Żubrówka	50 ml	5,00zł
----------	-------	--------

Becherovka	50 ml	6,00zł
------------	-------	--------

TEQUILA:

Olmecca	40 ml	12,00zł
---------	-------	---------

(Gold, Silver)

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

GIN:

Beefeater's	40ml	12,00zł
Bombay	40ml	14,00zł

RUM:

Malibu	40ml	7,00zł
Bacardi Carta Blanca	40ml	9,00zł
Bacardi Carta Negra	40ml	9,00zł
Bacardi Reserva	40ml	10,00zł

LIKIERY:

Carolans	40ml	12,00zł
Passoa	40ml	10,00zł
Jagermeister	40ml	10,00zł
Advocat	40ml	7,00zł
Cointreau	40ml	6,00zł
De Kuper	40ml	5,00zł

WHISKY / WHISKEY:

Restauracja 'EMPIRE

www.empire.sosnowiec.pl

Jack Daniel's	40ml	14,00zł
Ballantine's	40ml	12,00zł
Ballantine's Gold	40ml	14,00zł
Jim Beam	40ml	12,00zł
Chivas Regal	40ml	17,00zł
Johnnie Walker Black	40ml	14,00zł
Johnnie Walker Red	40ml	12,00zł
Jamesom	40ml	12,00zł

Wesela, przyjęcia rodzinne, obiady : od 20 do 100 osób ; Spotkania klasowe;
Wynajem Sal na konferencje; Catering; Wynajem sal na szkolenia / pokazy;

APERITIF:

Campari	40ml	7,00zł
Pernod	40ml	15,00zł

VERMOUTH:

Martini (Biacco, Rose, Rosse, Exstra Dry)	100ml	10,00zł
---	--------------	----------------

BRENDY:

Stock V.S.O.P.	40ml	14,00zł
Metaxa * * * * *	40ml	14,00zł
Dorville V.S.O.P.	40ml	13,00zł

COGNAC:

Courvoisier	20ml	11,00zł
Martel	20ml	15,00zł